

Datum: Rijeka, 4. srpnja 2025.

Kolegij: Engleski jezik I

Voditelj: dr. sc. Davorka Rujevcin, prof. struč. stud.

e-mail voditelja: davorka.rujevcin@vuka.hr

Katedra: Katedra za sestrinstvo

Studij: Prijediplomski sveučilišni studiji - Sestrinstvo izvanredni

Godina studija: 1

Akadska godina: 2025./2026.

IZVEDBENI NASTAVNI PLAN

Podaci o kolegiju (kratak opis kolegija, opće upute, gdje se i u kojem obliku organizira nastava, potreban pribor, upute o pohađanju i pripremi za nastavu, obveze studenata i sl.):

Kolegij Engleski jezik I je obvezan kolegij na prvoj godini Preddiplomskog sveučilišnog studija Sestrinstva i sastoji se od 30 sati seminara (2 ECTS).

Cilj nastave je da studenti ovladaju stručnom medicinskom terminologijom, kako pismenom tako i usmenom. U okviru kolegija sistematizirano se ponavljaju osnovne gramatičke strukture, usvaja se tvorba riječi, rade se prijevodi stručnih tekstova, pišu sažeci i domaće zadaće, te se diskutira o stručnim medicinskim temama.

Nakon odrađenih seminara, samostalnog učenja i položenog ispita studenti će moći:

- razviti jezične kompetencije potrebne za pisanu i usmenu komunikaciju s pacijentima i suradnicima
- primijeniti vještine pronalaženja, sažimanja i prezentacije podataka i informacija iz područja zdravstvene skrbi profesionalnog okruženja na engleskom jeziku,
- diskutirati s pacijentima i suradnicima na engleskom jeziku o simptomima i bolovima, zdravstvenom stanju pojedinca i njegovom društvenom okruženju
- izraziti osobno stajalište i mišljenje o određenoj stručnoj temi
- razviti sposobnost razumijevanja stručne terminologije na engleskom jeziku
- prevesti stručan tekst s engleskog jezika;

Sadržaj kolegija: Patient admissions, Preventive Healthcare, Easy Steps to a Healthy Heart, Eat a Healthy Breakfast, Allergies, Coffee and Your Health, Tuberculosis, Respiratory System, Asthma Liver, Brain, Glaucoma

Gramatičke cjeline: Word Order, Singular and Plural, Present Simple & Continuous, Past Simple & Continuous, Present Perfect Simple & Continuous, Past Perfect Simple & Continuous, Future Tenses, Prepositions, Collocations

Izvođenje nastave: Nastava se izvodi u obliku seminara. Predviđeno vrijeme nastave je ukupno 5 dana kroz 1 tjedan. Izvršavanjem svih nastavnih aktivnosti te pristupanjem završnom ispitu student stječe 2 ECTS boda.

Popis obvezne ispitne literature:

Symons, Wright (2011) English for Nursing 2, Pearson

U nastavi se koristi stručna literatura na engleskom jeziku koja može uključivati uručke iz stručnih knjiga, udžbenika, priručnika, enciklopedija, znanstvenih i stručnih članaka te s internetskih stranica

Popis dopunske literature:

Gramatike engleskog jezika
Rječnici: englesko-hrvatski i hrvatsko-engleski, jednojezični rječnici
Gjuran-Coha A. English in Medical Practice, Medicinski fakultet Sveučilišta u Rijeci, 2018.

Nastavni plan:

Popis predavanja (s naslovima i pojašnjenjem):

Unesite tražene podatke

Popis seminara s pojašnjenjem:

S 1.
Introduction
Kratkim uvodom u kolegij Engleski jezik I, studenti će biti upoznati sa sadržajem i ciljevima kolegija te kriterijima ocjenjivanja.
Patient Admission, Preventive Healthcare, Easy Steps to a Healthy Heart
Word Order, Singular and Plural, Present Simple & Continuous
Ishodi učenja:
Upotrijebiti jezične strukture potrebne za prijem pacijenata.
Imenovati stručne pojmove i izraze vezane uz prevenciju bolesti i promicanje zdravlja.
Objasniti važnost prevencije bolesti.
Opisati različite mjere i postupke za unapređenje i očuvanje zdravlja.
Izraziti svoje mišljenje i stavove u vezi prehrane i prehrambenih navika.
Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u sadašnjosti.
Pri tvorbi množine imenica posebno naglasiti one koje su zadržale tvorbu iz izvornih jezika (latinskog i grčkog).
S2.
Eat a Healthy Breakfast, Coffee and Your Health, Allergies
Past Simple & Continuous
Ishodi učenja:
Objasniti na engleskome jeziku važnost zdrave prehrane.
Naveći najčešće uzroke alergija i vrste simptoma i opisati ih.
Objasniti pravila ponašanja za osobe koje pate od alergija.
Opisati koristi i potencijalne rizike pijenja kave kod različitih bolesti i stanja.
Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u prošlosti.
S3.

Tuberculosis, Respiratory System, Asthma

Present Perfect Simple & Continuous, Past Perfect Simple & Continuous

Ishodi učenja:

Objasniti i prevesti stručne pojmove.

Usporediti ekvivalente u hrvatskom i engleskom jeziku.

Nabrojati oblike tuberkuloze i opisati vrste liječenja.

Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u prošlosti i sadašnjosti.

S4.

Immediate Help, Liver

Future Tenses

Ishodi učenja:

Objasniti na engleskome jeziku važnost pravovremene, stručne intervencije i trijaže.

Opisati uzroke i posljedice bolesti jetre na engleskome jeziku.

Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u budućnosti.

S5.

Brain, Glaucoma, Revision

Prepositions, Collocations

Ishodi učenja:

Navesti nazive za dijelove mozga na engleskome jeziku.

Objasniti važnost mozga i poremećaje vezane uz njegov rad.

Osvijestiti sličnosti i razlike u upotrebi prijedloga u engleskom i hrvatskom jeziku na primjerima rečenica.

Utvrđiti gradivo obrađeno tijekom kolegija.

Popis vježbi s pojašnjenjem:

Unesite tražene podatke

Obveze studenata:

Studenti su obvezni pohađati i aktivno sudjelovati u svim oblicima nastave.

Ispit (način polaganja ispita, opis pisanog/usmenog/praktičnog dijela ispita, način bodovanja, kriterij ocjenjivanja):

Ocjenjivanje studenata provodi se prema važećim aktima studija Sveučilišta u Rijeci.

Ocjenjivanje studenata vrši se primjenom ECTS (A-F) i brojčanog sustava (1-5).

Ocjenske bodove student stječe aktivnim sudjelovanjem u nastavi, izvršavanjem postavljenih zadataka i izlaskom na završni ispit.

I. Tijekom nastave vrednuje se (maksimalno do 15 bodova):

a) aktivno sudjelovanje u radu (do 5 bodova)

b) samostalni zadaci (do 10 bodova)

Student može izostati s 30% nastave isključivo zbog zdravstvenih razloga što opravdava liječničkom ispričnicom. Nazočnost na seminarima je obvezna. Nadoknada u nastavi nije moguća. Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s više od 30% nastave ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na završni ispit. Time je prikupio 0 ECTS bodova i ocijenjen je ocjenom F (nedovoljan).

Bodovanje nazočnosti i aktivnosti na nastavi obavljat će se na sljedeći način:

% nazočnosti	ocjenski bodovi
70	2
71- 80	3
81 - 90	4
91 - 100	5

Samostalne zadatke studenti pripremaju vezano za teme koje se obrađuju tijekom nastave te pred svojom studijskom grupom kratko raspravljaju.

Završni ispit je pismeni ispit koji nosi 85 ocjenskih bodova.

Na završnom ispitu provjerava se cjelokupno znanje obrađenog gradiva, a test uključuje gramatički i leksički dio. Student na završnom ispitu mora biti pozitivno ocijenjen i ostvariti minimum od 50% uspješno riješenog ispita.

Ocjenjivanje u ECTS sustavu vrši se apsolutnom raspodjelom, odnosno na temelju konačnog uspjeha:

Ocjena	ECTS skala	Postotak uspješnosti
5 (izvrstan)	A	90-100%
4 (vrlo dobar)	B	75-89,9
3 (dobar)	C	60-74,9%
2 (dovoljan)	D	50-59,9%
1 (nedovoljan)	F (neuspješan)	0-49%

Mogućnost izvođenja nastave na stranom jeziku:

Nastava se izvodi na engleskom jeziku.

Ostale napomene (vezane uz kolegij) važne za studente:

Nastavni sadržaji i sve obavijesti vezane uz kolegij kao i ispitni termini bit će dostavljeni studentima putem sustava Merlin i emaila, odnosno objavljeni na mrežnim stranicama studija

SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (za akademsku 2025./2026. godinu)

Raspored nastave

Datum	Predavanja (vrijeme i mjesto)	Seminari (vrijeme i mjesto)	Vježbe (vrijeme i mjesto)	Nastavnik
23. 2. 2026.		14:00 – 19:00, Veleučilište u Karlovcu, Trg J. J. Strossmayera 9		dr. sc. Davorka Rujevčan
24. 2. 2026.		8:00 – 13:00, Veleučilište u Karlovcu, Trg J. J. Strossmayera 9		dr. sc. Davorka Rujevčan
25. 2. 2026.		14:00 – 19:00, Veleučilište u Karlovcu, Trg J. J. Strossmayera 9		dr. sc. Davorka Rujevčan
26. 2. 2026.		8:00 – 13:00, Veleučilište u Karlovcu, Trg J. J. Strossmayera 9		dr. sc. Davorka Rujevčan
27. 2. 2026.		14:00 – 19:00, Veleučilište u Karlovcu, Trg J. J. Strossmayera 9		dr. sc. Davorka Rujevčan

Popis seminara:

S	SEMINARI (tema seminara)	Broj sati nastave	Mjesto održavanja
1.	Patient Admission, Preventive Healthcare, Easy Steps to a Healthy Heart	6	Veleučilište u Karlovcu
2.	Eat a Healthy Breakfast, Coffee and Your Health, Allergies	6	Veleučilište u Karlovcu
3.	Tuberculosis, Respiratory System, Asthma	6	Veleučilište u Karlovcu
4.	Immediate Help, Liver	6	Veleučilište u Karlovcu
5.	Brain, Glaucoma, Revision	6	Veleučilište u Karlovcu
Ukupan broj sati seminara		30	

	ISPITNI TERMINI (završni ispit)
1.	18. 3. 2026.
2.	15. 4. 2026.
3.	6. 5. 2026.
4.	1.9.2026.